



安全理事会

Distr.: General
7 January 2010
Chinese
Original: English

2010 年 1 月 4 日中国常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递一份概念文件，供安全理事会定于 2010 年 1 月 13 日举行的题为“联合国与区域和次区域组织在维持国际和平与安全领域的合作”的辩论会使用。

请将此函及附件作为安全理事会文件分发为荷。

中华人民共和国常驻联合国代表

大使

张业遂(签名)



2010 年 1 月 4 日中国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

中国的概念文件

联合国与区域和次区域组织在维护国际和平与安全领域的合作

1. 引言

《联合国宪章》将维护国际和平与安全的首要责任赋予安全理事会。联合国创始成员卓有远见，还在《宪章》第八章中鼓励通过各种区域安排来促成和平解决地区争端。目前，世界和平与发展面临着许多困难和挑战，要在国家、区域及国际层面齐心协力予以应对。在这个快速变化的世界中，加强联合国与区域组织间的合作，既能促进多边主义，又会增强国际集体安全机制。

中国借 2010 年 1 月担任安全理事会主席之机，召开一个专题辩论会，探讨加强联合国与区域和次区域组织在维持国际和平与安全领域的合作的有关设想和措施。辩论会借鉴安全理事会过去进行的专题辩论会的成果，探讨如何让联合国与区域组织之间的关系发挥最大效用。安全理事会关于联合国与区域组织之间合作问题的以往各项决议和主席声明以及秘书长的相关报告是有用的参考文件。

会议将采用安全理事会辩论会的形式。安全理事会成员将要一起讨论概念问题和实际问题。相关区域组织的代表将应邀在辩论会上发言，向安理会介绍他们在维持国际和平与安全领域的最新经验，提出他们对如何进一步加强联合国与区域组织之间关系的看法和建议。

2. 要探讨的领域

除了回顾已经取得的进展外，辩论会可侧重但不局限于以下问题：

(1) 鉴于国际社会面临的各种争端、冲突、威胁和挑战错综复杂，联合国和区域组织在维持国际和平与安全，特别是在预防、管理和解决冲突方面，各自拥有哪些优势？怎样才能根据《联合国宪章》更好地界定各自的作用和责任？

(2) 区域组织的任务规定、组织结构、维持和平与安全的总体能力各不相同，各自区域的具体情况也不一样。有哪些适当方式能更好地加强联合国、特别是安全理事会与区域组织的互动和合作，并形成合力？

(3) 联合国与区域组织的合作关系对有效预防、管理和解决冲突至关重要。怎样才能最充分地利用区域组织、包括预警机制的优势及早应对争端和新出现的危机，并鼓励区域有关国家通过对话、和解、谈判、斡旋和调解，以和平方式消除分歧和解决问题？

(4) 考虑到对联合国维和行动的需求大增，在安全理事会关于支助联合国授权的非洲联盟维持和平行动的各次辩论会已取得的成果的基础上，联合国和区域组织还可以另外采取哪些措施来携手满足部署蓝盔部队的紧迫需求？

(5) 区域和次区域组织怎样才能更紧密地参加建设和平、冲突后稳定和重建工作，包括通过建设和平委员会这样做？

3. 预期成果

安全理事会预计会通过一份主席声明，作为辩论会的成果。
